

Vsebina

1	Razlaga simbolov in varnostna opozorila	123
1.1	Razlage simbolov	123
1.2	Splošni varnostni napotki	124
1.3	Napotki k tem navodilom	124
2	Podatki o izdelku	124
2.1	Izjava o skladnosti	124
2.2	Tehnični podatki daljinskega upravljalnika	124
2.3	Uporaba z multisplit klimatsko napravo	124
2.4	Podatki o hladilnem sredstvu	124
3	Upravljanje	125
3.1	Pregled notranje enote	125
3.2	Pregled daljinskega upravljalnika	125
3.3	Uporaba daljinskega upravljalnika	126
3.4	Nastavitev glavnega načina obratovanja	126
3.5	Nastavitev časomera	126
3.6	Dodatne funkcije	127
3.6.1	Nastavitev funkcije nihanja	127
3.6.2	Preklop prikaza? in zvonca alarma? (Mute Mode)	127
3.6.3	Funkcije varčevanja z energijo	127
3.6.4	Zmanjšanje hrupa (Silent Mode)	127
3.6.5	Hitro hlajenje/hitro segrevanje	127
3.6.6	Samočiščenje (I clean)	127
3.6.7	Protizmrovalna zaščita (8 °C Heating)	127
3.6.8	Zapora tipk	127
3.6.9	Razširjene funkcije obratovanja	128
4	Odpravljanje motenj	128
4.1	Motnje s prikazom (Self diagnosis function)	128
4.2	Motnje brez prikaza	128
5	Vzdrževanje	129
5.1	Zamenjajte baterijo	129
5.2	Čiščenje naprave in daljinskega upravljalnika	129
5.3	Čiščenje filtra za zrak	129
5.4	Daljše ustavitve obratovanja	129
5.5	Ročni način delovanja	129
6	Varovanje okolja in odstranjevanje	130
7	Opozorilo glede varstva podatkov	130

1 Razlaga simbolov in varnostna opozorila
1.1 Razlage simbolov
Varnostna opozorila

Pri varnostnih opozorilih opozorilna beseda dodatno izraža vrsto in težo posledic nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so definirane in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:



NEVARNO pomeni, da bodo zagotovo nastopile hujše telesne ali smrtno nevarne poškodbe.



POZOR opozarja, da grozi nevarnost težkih ali smrtno nevarnih telesnih poškodb.



PREVIDNO pomeni, da lahko pride do lažjih do srednje težkih telesnih poškodb.

OPOZORILO

OPOZORILO pomeni, da lahko pride do materialne škode.

Pomembne informacije


Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi, so v teh navodilih označene s simbolom Info.

Simbol	Pomen
	Opozorilo pred vnetljivimi snovmi: hladilo R32 v tem proizvodu je plin z nizko vnetljivostjo in nizko toksičnostjo (A2L oz. A2).
	Med montažo in vzdrževanjem nosite zaščitne rokavice.
	Vzdrževanje mora izvajati usposobljena oseba ob upoštevanju navodil v navodilih za vzdrževanje.
	Med obratovanjem upoštevajte napotke v navodilih za uporabo.

Tab. 99

1.2 Splošni varnostni napotki

Napotki za ciljno skupino

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku klimatske naprave. Upoštevati je treba vse napotke v vseh navodilih, ki zadevajo sistem. V primeru neupoštevanja navodil lahko pride do materialne škode in telesnih poškodb, tudi smrtne nevarnosti.

- ▶ Pred uporabo preberite navodila za uporabo vseh sestavnih delov naprave in jih shranite.
- ▶ Upoštevajte varnostne napotke in opozorila.

Predvidena uporaba

Notranja enota je namenjena za namestitve znotraj stavbe s priključitvijo na zunanjo enoto in druge sistemske komponente, npr. regulacije.

Zunanja enota je namenjena za namestitve zunaj stavbe s priključitvijo na eno ali več notranjih enot in druge sistemske komponente, npr. regulacije.

Klimatska naprava je predvidena samo za industrijsko/zasebno uporabo v pogojih, pri katerih temperaturna odstopanja od nastavljenih željenih vrednosti ne povzročijo telesnih poškodb ali materialne škode.

Klimatska naprava ni primerna za natančno nastavitve in ohranjanje zelene absolutne zračne vlažnosti.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nepredvidena oz. nepravilna. Nepravilna uporaba in škoda, ki zaradi tega nastane, sta izključeni iz garancije.

Za namestitve na posebnih lokacijah (podzemna garaža, tehnični prostori, balkon ali poljubne polodprte površine):

- ▶ Najprej upoštevajte zahteve glede mesta namestitve v tehnični dokumentaciji.

Splošne nevarnosti zaradi hladilnega sredstva

- ▶ Ta naprava je polnjena s hladilnim sredstvom. Pare hladilnega sredstva lahko v stiku z ognjem tvorijo strupene pline.
- ▶ Sistem naj redno pregleda in izvede vzdrževanje pooblaščen strokovnjak.
- ▶ Če sumite na puščanje hladilnega sredstva, temeljito prezračite prostor in obvestite pooblaščen servis.

Predelava in popravila

Nestrokovne spremembe na klimatski napravi lahko privedejo do telesnih poškodb in/ali materialne škode.

- ▶ Ta dela sme izvajati samo pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Ne izvajajte sprememb na zunanji enoti, notranji enoti ali drugih delih klimatske naprave.
- ▶ Pred vsemi vzdrževalnimi deli odklopite klimatsko napravo z napajanja.

Napotki za ravnanje z napravo

Nepravilna uporaba klimatske naprave lahko škoduje vašemu zdravju.

- ▶ Telesa ne izpostavljajte dlje časa neposredno zračnemu toku.
- ▶ Zagotovite, da je sobna temperatura primerna za ljudi v sobi, tj. dojenčke, otroke, starejše, nepokretne ali invalide.
- ▶ Nikoli ne vstavljajte predmetov v napravo, saj se lahko poškodujete.

Nepravilno ravnanje z napravo lahko zmanjša njeno zmogljivost in celo vodi do škode na napravi ter telesnih poškodb.

- ▶ Ne blokirajte odprtih naprav za vstop in izstop zraka.
- ▶ Med obratovanjem zaprite okna in vrata.
- ▶ Notranjo enoto zaščitite pred vdorom vode.
- ▶ Redno preverjajte montažno ogrodje zunanje enote glede obrabe in pritrditve.
- ▶ Ne obremenjujte zunanje enote, npr. s predmeti ali ljudmi.
- ▶ V prostoru, kjer je nameščena notranja enota, naj bo čim manj prahu, hlapov in vlage.
- ▶ V bližini naprav ne uporabljajte lahko vnetljivih plinov, npr. iz pršilne doze.

- ▶ Če se zdi, da je s klimatsko napravo kaj narobe (npr. vonj po zgorelem, okvarjen kabel), takoj ustavite delovanje in odklopite napajanje.

Varnost električnih naprav za gospodinjsko uporabo in podobne namene

Da bi se izognili poškodbam zaradi električnih naprav, skladno s standardom EN 60335-1 veljajo naslednje zahteve:

„Otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi telesnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami ter znanjem lahko napravo uporabljajo le pod nadzorom, ali če so seznanjeni z varno uporabo naprave ter se zavedajo nevarnosti, ki jih uporaba naprave predstavlja. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci brez nadzora naprave ne smejo čistiti in opravljati vzdrževalnih del.“

„Da uporabnik ne bi ogrožal lastne varnosti, mora poškodovano priključno napeljavo zamenjati proizvajalec - njegova tehnična služba oziroma pooblaščen servisier.“

1.3 Napotki k tem navodilom


Na koncu teh navodil najdete zbirko slik. Besedilo vsebuje sklice na slike.

Izdelki se lahko razlikujejo od slike v teh navodilih, odvisno od modela.

2 Podatki o izdelku

2.1 Izjava o skladnosti

Ta proizvod glede konstrukcije in načina obratovanja ustreza zahtevam zadevnih direktiv EU in nacionalnim zahtevam.

 S CE-znakom se dokazuje skladnost proizvoda z vsemi relevantnimi EU-predpisi, ki predvidevajo opremljanje s tem znakom.

Popolno besedilo Izjave o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu: www.bosch-homecomfort.si.

2.2 Tehnični podatki daljinskega upravljalnika

Električno napajanje	2 bateriji AAA
Doseg signala	8 m
dovoljena temperatura okolice	-5 °C ... 60 °C

Tab. 100

2.3 Uporaba z multisplit klimatsko napravo

Notranja enota se lahko uporablja v sistemu z multi-split klimatsko napravo. V tem primeru so izključene naslednje funkcije:

- Funkcije varčevanja z energijo **ECO** in **GEAR**
- Samočiščenje (I clean)
- Zmanjšanje hrupa (Silent Mode)
- Ročni način delovanja
- Zaznavanje iztekajočega hladilnega sredstva
- Samodejni način varčevanja z energijo v načinu pripravljenosti (1 W standby)

2.4 Podatki o hladilnem sredstvu

Ta naprava **vsebuje fluorirane toplogredne pline** kot hladilno sredstvo. Naprava je hermetično zaprta. Podatke o hladilnem sredstvu, ki ustrezajo EU-Uredbi št. 517/2014 o fluoriranih toplogrednih plinih, najdete v navodilih za uporabo naprave.



Opozorilo za inštalaterja: če dopolnite količino hladilnega sredstva, vnesite dodano količino hladilnega plina kot tudi skupno količino hladilnega sredstva v tabelo „Podatki o hladilnem sredstvu“ v navodilih za uporabo.

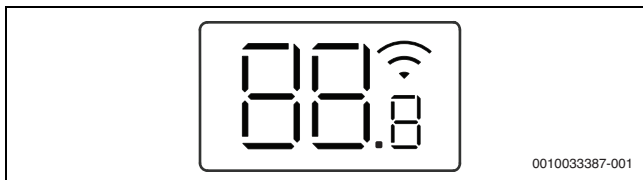
3 Upravljanje

3.1 Pregled notranje enote

Legenda k sl. 1:

- [1] Zgornji pokrov
- [2] Prostor za majhen filter
- [3] Zračni filter
- [4] Zadnja stran zaslona
- [5] Tipka za ročni način
- [6] Zračna loputa

Zaslon notranje enote



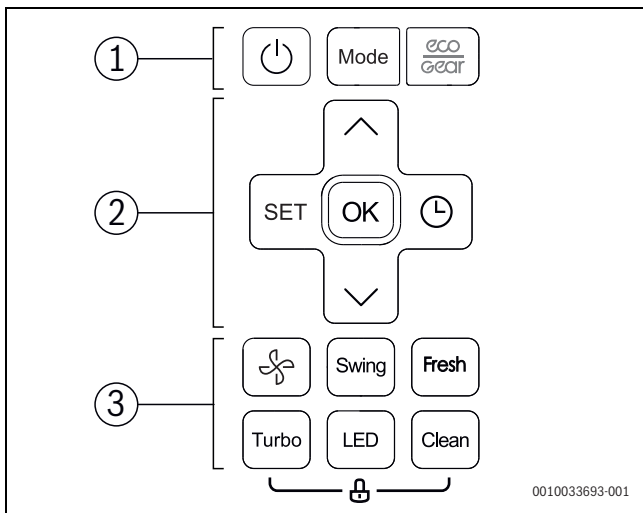
Simbol	Opis
Številko	Prikaz temperature
	WLAN-povezava ¹⁾ aktivno
	Prikazano za nekatere funkcije, ko so vklopljene. Ko je notranja enota izklopljena, prikazuje, da je vklopni časomer aktiven.
OF	Prikazano za nekatere funkcije, ko so izklopljene.
dF	Samodejno odtaljevanje aktivno
ZT	Protizmrazovalna zaščita aktivna: notranja enota ohranja sobno temperaturo na najmanj 8 °C.
CL	Funkcija samočiščenja je aktivna (I clean)
Ex, Px, Fx	Koda motnje („x“ pomeni poljubno število).

1) Možno le z IP-Gateway kot dodatna oprema.

Tab. 101 Simboli na zaslonu

3.2 Pregled daljinskega upravljalnika

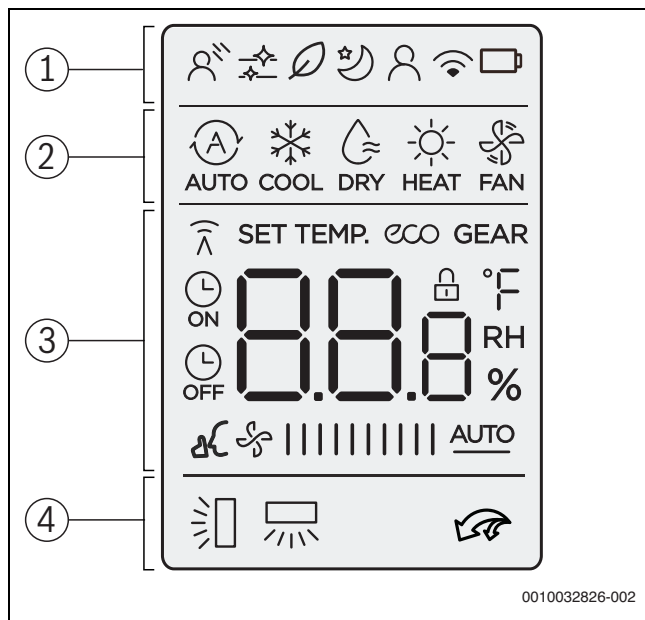
Tipke daljinskega upravljalnika



Poz.	Pritisnite tipko	Funkcija
1		Vklop/izklop.
	Način	Nastavite način delovanja.
		Varčno delovanje
2	SET	Izberite razširjene funkcije obratovanja.
	OK	Potrdite izbiro.
		Nastavite časomer.
		Povišajte temperaturo.
		Znižajte temperaturo.
3		Stopnja ventilatorja
	Swing	Nastavite funkcijo nihanja.
	Fresh	Funkcija svežega zraka (Ionizer)
	Turbo	Hitro hlajenje/hitro segrevanje
	LED	Izklop zaslona notranje enote in zvonca alarma (Mute Mode).
	Clean	Samočiščenje (I clean)

Tab. 102 Tipke daljinskega upravljalnika

Prikaz daljinskega upravljalnika



Poz.	Simbol	Razlaga
1		Funkcija obratovanja: posreden tok zraka je aktiven (Wind avoid me).
		Informacijski simbol: samočiščenje je aktivno (I clean).
		Funkcija obratovanja: funkcija svežega zraka je aktivna (Ionizer).
		Funkcija obratovanja: delovanje z nižjo temperaturo je aktivno.
		Funkcija obratovanja: funkcija Sledi mi je aktivna (Follow Me); merjenje temperature na daljinskem upravljalniku.
		Informacijski simbol: funkcija brezžičnega krmiljenja
		Informacijski simbol: stanje baterije

Poz.	Simbol	Razlaga
2		Način obratovanja: avtomatski način
		Način obratovanja: hlajenje
		Način obratovanja: razvlaževanje
		Način obratovanja: ogrevanje
		Način obratovanja: delovanje ventilatorja
3		Prikaz vrednosti: privzeto prikaže nastavljeno temperaturo, hitrost ventilatorja ali (če je časomer aktiviran) nastavev časomera.
		Informacijski simbol: indikator prenosa zasveti, ko daljinski upravljalnik pošlje signal notranji enoti.
		Informacijski simbol: funkcija varčevanja z energijo je aktivna.
		Informacijski simbol: funkcija varčevanja z energijo je aktivna.
		Informacijski simbol: časomer vklopa/izklopa je aktiven.
		Informacijski simbol: zmanjšanje hrupa je aktivno (Silent Mode).
		Prikaz vrednosti: kaže trenutno stopnjo ventilatorja. Obstaja več različnih stopenj moči (stolpci) in nastavev AUTO za samodejno regulacijo.
4		Informacijski simbol: funkcija samodejnega navpičnega nihanja je aktivna (gor/dol). Druga možnost je prikaz trenutnega položaja vodoravne lamele za pretok zraka.
		Informacijski simbol: funkcija samodejnega vodoravnega nihanja je aktivna (levo/desno).
		Informacijski simbol: hitro hlajenje/hitro segrevanje je aktivno.

Tab. 103 Simboli na zaslonu

3.3 Uporaba daljinskega upravljalnika

Doseg signala je 8 m. Predmeti, ki stojijo na poti, ali uporaba nekaterih fluorescenčnih luči v istem prostoru lahko vplivajo na prenos signala.

- ▶ Daljinski upravljalnik usmerite v okno za sprejem signala naprave in pritisnite zeleno tipko.
Naprava odda pisk, ko prejme signal.


OPAZILO

Brezhibno delovanje daljinskega upravljalnika je lahko trajno oslABLJENO.

- ▶ Daljinskega upravljalnika ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.
- ▶ Daljinskega upravljalnika ne puščajte v bližini ogreval.
- ▶ Daljinski upravljalnik zaščitite pred vlago in udarci.

3.4 Nastavev glavnega načina obratovanja

Vklop/izklop naprave

- ▶ Pritisnite tipko , da vklopite ali izklopite napravo.
Naprava se zažene v nastavljenem načinu obratovanja.




Nastavitve lahko nastavite tudi, ko je naprava izklopljena. Naprava shrani nastavitve tudi v primeru izpada električnega napajanja.



Po izklopu ostane naprava v stanju pripravljenosti. Pametna tehnologija vklopa in izklopa omogoča samodejni način varčevanja z energijo v stanju pripravljenosti (1 W standby).

Avtomatski obratovalni način





V avtomatskem načinu obratovanja naprava samodejno preklopi med ogrevanjem in hlajenjem, da ohrani zeleno temperaturo.

- ▶ Tipko **Mode** pritisnite tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi .
- ▶ S tipko  ali  nastavite zeleno temperaturo.





Stopnje ventilatorja ni mogoče nastaviti v avtomatskem načinu obratovanja.

Hlajenje

- ▶ Tipko **Mode** pritisnite tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi .
- ▶ Tipko  pritisnite tako dolgo, dokler ni dosežena zelena hitrost ventilatorja.
- ▶ S tipko  ali  nastavite zeleno temperaturo.


Delovanje ventilatorja

- ▶ Tipko **Mode** pritisnite tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi .
- ▶ Tipko  pritisnite tako dolgo, dokler ni dosežena zelena hitrost ventilatorja. Za samodejno regulacijo lahko izberete **AUTO**.



Temperature ni mogoče nastaviti ali prikazati v načinu delovanja ventilatorja.





Razvlaževanje

- ▶ Tipko **Mode** pritisnite tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi .



Stopnje ventilatorja ni mogoče nastaviti v načinu razvlaževanja.

Ogrevanje

- ▶ Tipko **Mode** pritisnite tako dolgo, dokler se na zaslonu ne pojavi .
- ▶ Zeleno temperaturo nastavite s tipkama  in .
- ▶ Tipko  pritisnite tako dolgo, dokler ni dosežena zelena hitrost ventilatorja.







Pri zelo nizkih zunanjih temperaturah ogrevalna moč klimatskega sistema morda ne bo zadostna. Priporočamo priključitev dodatnih grelnikov.





3.5 Nastavev časomera

Časomere za vklop in izklop lahko nastavite od 0 do 24 ur, prvih 10 ur v korakih po 30 minut, nato v korakih po 1 uro. Časomer se prekine z nastavitvijo 0 ur.


Nastavev časomera za vklop

- ▶ Tipko  pritisnite tako dolgo, dokler se ne pojavi simbol .
- ▶ Pritisnite tipko  ali , da nastavite zeleni čas.
Nastavev se po kratkem času prevzame.

Nastavev časomera za izklop

- ▶ Tipko  pritisnite tako dolgo, dokler se ne pojavi simbol .
- ▶ Pritisnite tipko  ali , da nastavite zeleni čas.
Nastavev se po kratkem času prevzame.

Prekinitev časomera

- ▶ S tipko  izberite ustrezen časomer.
- ▶ Nastavite 0.0 ur.
Časomer se po kratkem času prekine.

Kombiniranje časomerov

Oba časomera lahko nastavite hkrati. Vsak časomer je mogoče programirati tako, da se aktivira pred drugim.

- ▶ Nastavite časomer za vklop in izklop.
Nastavitve se samodejno kombinirajo.

Trenutni čas	13:00 ura
Nastavitev časomera za vklop	4,0 ure
Nastavitev časomera za izklop	8,5 ure
Čas vklopa	17:00 ura
Čas izklopa	21:30 ura

Tab. 104 Primer



Časomerov za vklop in izklop ni mogoče programirati za delovanje naprave pri različnih temperaturah ali drugih nastavitvah.

3.6 Dodatne funkcije


3.6.1 Nastavitev funkcije nihanja

OPOZORILO

Če lamela zračnega toka med hlajenjem dlje časa ostane v najnižjem položaju, lahko izteka kondenzat. Ročno prestavljanje lamele zračnega toka lahko privede do motenj.

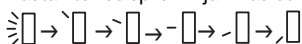
- ▶ Za prestavljanje lamele zračnega toka uporabljajte samo daljinski upravljalnik.

Samodejno navpično nihanje (gor/dol)


- ▶ Tipko **Swing** pritisnite tako dolgo, dokler se ne pojavi simbol .
- ▶ Če želite končati samodejno navpično nihanje: znova pritisnite tipko **Swing**.

Ročno nihanje lamele zračnega toka (gor/dol)

- ▶ Tipko **Swing** pritisnite tako dolgo, dokler ni dosežen zeleni položaj. Nastavitev se spreminja v naslednjem vrstnem redu:



Samodejno vodoravno nihanje (levo/desno)

- ▶ Tipko **Swing** držite pritisnjeno dlje kot 2 sekundi, da aktivirate samodejno vodoravno nihanje.
Daljinski upravljalnik prikazuje simbol .
- ▶ Če želite končati samodejno vodoravno nihanje: znova pritisnite tipko **Swing**.

Položaj čiščenja

Za lažje čiščenje lahko lamelo zračnega toka postavite v poseben položaj (odvisno od modela).

- ▶ Pri izklopljeni napravi držite tipki **Mode** in **Swing** hkrati pritisnjeno eno sekundo.
- ▶ Če želite zapustiti položaj čiščenja: znova držite obe tipki pritisnjeno.

3.6.2 Preklop prikaza? in zvonca alarma? (Mte Mode)


- ▶ Če želite vklopiti ali izklopiti zaslon in zvonec alarma na notranji enoti: pritisnite tipko **LED**.
- ▶ Za prikaz trenutne sobne temperature: tipko **LED** držite pritisnjeno 5 sekund.
- ▶ Za prikaz nastavljene temperature: tipko **LED** držite pritisnjeno nadaljnjih 5 sekund.

3.6.3 Funkcije varčevanja z energijo



Funkcije varčevanja z energijo lahko izberete samo v načinu hlajenja.

Naprava ima na izbiro naslednje funkcije varčevanja z energijo:

- **ECO**: obratovanje s stopnjo ventilatorja **AUTO** in nastavljeno temperaturo najmanj 24 °C
- **GEAR (75 %)**: zmanjšajte porabo energije za 25 %
- **GEAR (50 %)**: zmanjšajte porabo energije za 50 %
- Noben od zgornjih simbolov: normalno obratovanje
- ▶ Če želite vključiti funkcijo varčevanja z energijo, tipko  pritisnite tako dolgo, dokler se ne prikaže zelena funkcija.




Funkcija **ECO** samodejno nastavi 24 °C, če je predhodno nastavljena temperatura nižja. Funkcija se izklopi takoj, ko se temperatura zniža pod 24 °C.

3.6.4 Zmanjšanje hrupa (Silent Mode)

Ta funkcija med delovanjem zmanjša hrup notranje in zunanje enote. Še posebej koristna je, če morate biti ponoči obzirni do sosedov.

- ▶ Med obratovanjem tipko  pritisnite 2 sekundi.

Izhod iz funkcije:

- ▶ Tipko  ponovno pritisnite 2 sekundi.

-ali-

- ▶ Pritisnite tipko , tipko **Mode**, tipko **Turbo** ali tipko **Clean**.



Medtem tihim obratovanjem zunanje enote zmogljivosti hlajenja/ogrevanja morda ne bo mogoče doseči zaradi nizkofrekvenčnega delovanja kompresorja.

3.6.5 Hitro hlajenje/hitro segrevanje

Pri hitrem hlajenju/hitem ogrevanju notranja enota deluje z največjo močjo za hitro ogrevanje ali hlajenje prostora.

- ▶ Hitro hlajenje: vklopite način hlajenja in pritisnite tipko **Turbo**.
- ▶ Hitro ogrevanje: vklopite način ogrevanja in pritisnite tipko **Turbo**.

Izhod iz funkcije:

- ▶ Znova pritisnite tipko **Turbo**.


3.6.6 Samočiščenje (I clean)

Naprava ima samočistilno funkcijo uparjalnika. Samočiščenje zamrzne prah, plesen in maščobe. Potem se vse spet hitro odtali in posuši z vročim zrakom.

- ▶ Za aktiviranje samočiščenja: pritisnite tipko **Clean**.
Med samočiščenjem zaslon notranje enote prikazuje **CL**.
Samočiščenje se samodejno konča po 20 do 45 minutah.

3.6.7 Protizmrazovalna zaščita (8 °C Heating)

Zaščito pred zmrzaljo je mogoče aktivirati, da temperatura v prostoru ostane najmanj 8 °C.

- ▶ V načinu ogrevanja 2x pritisnite tipko  v roku 1 sekunde.
Naprava ostane izključena, dokler temperatura ne pade pod 8 °C.


Izhod iz funkcije:

- ▶ Pritisnite tipko , tipko **Mode**, tipko **Turbo** ali tipko **Clean**.






3.6.8 Zapora tipk

Z zaporo tipk lahko zaklenete tipke daljinskega upravljalnika.

- ▶ Za vklop/izklop zapore tipk: tipko **Clean** in tipko **Turbo** držite 5 sekund hkrati pritisnjeno.

Ko je zapora tipk aktivna, se na zaslonu prikaže simbol .

3.6.9 Razširjene funkcije obratovanja

- ▶ Pritisnite tipko **Set**.
- ▶ Funkcijo izberite s tipko **Set** ali tipkami **^**, **v**.
 -  = posredni tok zraka
 -  = Funkcija svežega zraka
 -  = Funkcija mirovanja
 -  = Funkcija Sledi mi
 -  = Funkcija brezžičnega krmiljenja
- ▶ Izbiro potrdite s tipko **OK**.

Izhod iz funkcije:

- ▶ ponovite zgornje korake.

Posredni tok zraka (Wind avoid me)

Ta funkcija preprečuje neposreden tok zraka na telo.



Funkcija je na voljo samo v načinu hlajenja, načinu razvlaževanja in načinu delovanja ventilatorja.

Funkcija svežega zraka (Ionizer)

Ioni se sprostijo v prostor, da delujejo proti škodljivim snovem v zraku, kot so plesen, virusi in alergeni.

Nočno delovanje

Ta funkcija se uporablja za varčevanje z energijo v času mirovanja. Po eni uri naprava ogreva ali hladi manj močno. V ta namen se nastavljen

temperatura spremeni za 1 °C. Po dveh urah se bo nastavljena temperatura spremenila še za 1 °C. Nato ostane pri novi temperaturi.



Funkcija ni na voljo v načinu razvlaževanja in načinu samo ventilator.

Funkcija Sledi mi (Follow Me)

Ta funkcija aktivira daljinski upravljalnik na trenutni lokaciji za merjenje temperature vsake 3 minute. Notranja enota se zdaj krmili glede na te izmerjene vrednosti.



Funkcija je na voljo samo v načinu hlajenja, načinu ogrevanja in avtomatičnem načinu delovanja.

Funkcija brezžičnega krmiljenja

Ta funkcija se uporablja za vzpostavitev povezave prek WLAN. Če naprava ne prikazuje funkcije, je treba namesto tega tipko **LED** sedemkrat hitro zaporedoma pritisniti.



Za povezavo z WLAN je potreben vgrajen IP-Gateway (dodatna oprema).

4 Odpravljanje motenj

4.1 Motnje s prikazom (Self diagnosis function)

Če se med obratovanjem pojavi motnja, LED-diode daljši čas utripajo ali zaslon prikaže kodo motnje (npr. EH 02).

Če motnja traja več kot 10 minut:

- ▶ Za kratek čas prekinite napajanje in ponovno vklopite notranjo enoto.

4.2 Motnje brez prikaza

Če med delovanjem pride do motenj, ki jih ni mogoče odpraviti:

- ▶ Pokličite servisno službo in sporočite motnjo in podatke o napravi.

Če motnje ni mogoče odpraviti:

- ▶ Pokličite pooblaščen servis ter sporočite kodo motnje in podatke o napravi.

Motnja	Možni vzrok
Moč notranje enote je prešibka.	Temperatura je previsoko ali prenizko nastavljena. Filter za zrak je umazan in ga je treba očistiti. Neugoden vpliv okolja na notranjo enoto, npr. zaradi ovir pred zračnimi odprtini naprav, zaradi odprtih vrat/oken v prostoru ali zaradi močnih virov toplote v prostoru. Tiho delovanje je aktivirano in preprečuje uporabo celotne moči.
Notranja enota se ne vklopi.	Notranja enota ima mehanizem za zaščito pred preobremenitvijo. Pred ponovnim zagonom notranje enote lahko minejo 3 minute. Baterije daljinskega upravljalnika so prazne. Časomer je vklopljen.
Način obratovanja preklopi iz hlajenja ali ogrevanja v delovanje ventilatorja.	Notranja enota spremeni način obratovanja, da prepreči nastajanje zmrzali. Nastavljena temperatura je začasno dosežena.
Notranja enota ustvarja belo meglico.	V vlažnih regijah lahko velika temperaturna razlika med zrakom v prostoru in klimatiziranim zrakom povzroči belo meglico.
Notranja in zunanja enota ustvarjata belo meglico.	Če ogrevanje teče takoj po samodejnem odtaljevanju, lahko zaradi povečane vlažnosti zraka nastane bela meglica.
Notranja in zunanja enota ustvarjata hrup.	Ko rešetka toka zraka ponastavi svoj položaj, lahko v notranji enoti nastane sikajoč hrup. Tih sikajoč hrup med obratovanjem je normalno. Povzročča ga pretok hladilnega sredstva. Ko se kovinski in plastični deli naprave med ogrevanjem/hlajenjem raztezajo ali krčijo, lahko pride do škripanja. Zunanja enota med obratovanjem oddaja druge običajne zvoke.
Notranja ali zunanja enota oddaja prah.	Med daljšimi obdobji izklopa se v napravah lahko nabira prah, če niso pokrite.

Motnja	Možni vzrok
Neprijeten vonj med obratovanjem.	Neprijetni vonji iz zraka lahko prodrejo v naprave in se razširijo. Filter za zrak je lahko plesniv in ga je treba očistiti.
Ventilator zunanje enote ne deluje neprekinjeno.	Ventilator je za optimalno obratovanje različno reguliran.
Obratovanje je neredno, nepredvidljivo ali pa se notranja enota ne odziva.	Interference mobilnih radijskih stolpov ali ojačevalnikov signala drugih proizvajalcev lahko vplivajo na notranjo enoto. ▶ Notranjo enoto za kratek čas odklopite iz napajanja in znova zaženite.
Zračna loputa ali lamela zračnega toka se ne premika pravilno.	Zračna loputa ali lamela zračnega toka je bila ročno prestavljena ali nepravilno montirana. ▶ Izklopite notranjo enoto in preverite, ali so komponente pravilno zaskočene. ▶ Vključite notranjo enoto.

Tab. 105

5 Vzdrževanje



PREVIDNO

Nevarnost zaradi električnega udara ali gibljivih delov

- ▶ Pred kakršnimi koli vzdrževalnimi deli odklopite električno napajanje.
- ▶ Postopke vzdrževanja, ki tukaj niso navedeni, sme izvajati le pooblaščen specialistizirano podjetje.

5.1 Zamenjajte baterijo

Potrebujete 2 bateriji velikosti AAA. Uporaba polnilnih baterij ni priporočljiva.

- ▶ Odstranite pokrovček baterijskega predalčka (→ Sl. 2).
- ▶ Vstavite nove baterije in poskrbite za pravilno polarnost.
- ▶ Ponovno namestite pokrovček baterijskega predalčka.

5.2 Čiščenje naprave in daljinskega upravljalnika

OPOZORILO

Nevarnost škode na napravi zaradi nepravilnega čiščenja!

- ▶ Ne pršite in ne polivajte neposredno z vodo.
- ▶ Ne uporabljajte vroče vode, čistilnega praška ali močnih topil.
- ▶ Za čiščenje notranjo enoto in daljinski upravljalnik obrišite z mehko krpo.
- ▶ Zunanjo enoto sme čistiti le pooblaščen specialistizirano podjetje.

5.3 Čiščenje filtra za zrak

OPOZORILO

Filter za zrak se lahko na neposredni sončni svetlobi deformira.

- ▶ Filtra za zrak ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi.

Filte za zrak očistite vsaka 2 tedna ter pred in po dolgih izklopih.

- ▶ Izklopite notranjo enoto.
- ▶ Dvignite zgornji pokrov notranje enote.
- ▶ Filter za zrak pritisnite navzgor in ga izvlecite (→ Sl. 3).
- ▶ Odstranite majhne filtre za zrak, če so na voljo (→ Sl. 1, [2]).
- ▶ Majhne filtre za zrak očistite z ročnim sesalnikom.
- ▶ Velik filter za zrak izperite s toplo vodo in blagim detergentom ter posušite v senci.
- ▶ Ponovno namestite majhne filtre za zrak in velik filter za zrak.

5.4 Daljše ustavitve obratovanja

Pred daljšimi ustavitvami obratovanja:

- ▶ Očistite filtre za zrak.
- ▶ Aktivirajte samočiščenje notranje enote s tipko **Clean**.

- ▶ Po samočiščenju vključite delovanje ventilatorja, dokler se notranja enota ne posuši.
- ▶ Notranjo enoto izklopite in jo odklopite iz napajanja.
- ▶ Odstranite baterije iz daljinskega upravljalnika.
- ▶ Naprave zaščitite pred prahom.

5.5 Ročni način delovanja

OPOZORILO

Nevarnost škode na napravi zaradi nepravilnega obratovanja

Ročno obratovanje ni namenjeno trajni uporabi.

- ▶ Uporabljajte ga samo za testne namene ali v primeru sile.
- ▶ Uporabljajte ga le kratek čas.

- ▶ Izklopite notranjo enoto.
- ▶ Dvignite zgornji pokrov notranje enote.
- ▶ S tankim predmetom pritisnite tipko za ročno hlajenje:
 - Pritisnite enkrat: avtomatski način je prisiljen.
 - Pritisnite dvakrat: hlajenje je prisiljeno.
 - Pritisnite trikrat: notranja enota se izklopi.
- ▶ Z daljinskim upravljalnikom obnovite normalno obratovanje.

6 Varovanje okolja in odstranjevanje

Varstvo okolja je temeljno načelo delovanja skupine Bosch. Kakovost izdelkov, gospodarnost in varovanje okolja so za nas enakovredni cilji. Zakoni in predpisi za varovanje okolja so strogo upoštevani.

Za varovanje okolja ob upoštevanju gospodarskih vidikov uporabljamo najboljšo tehniko in materiale.

Embalaza

Pri embalaranju sodelujemo s podjetji za gospodarjenje z odpadki, ki zagotavljajo optimalno recikliranje.

Vsi uporabljeni embalažni materiali so ekološko sprejemljivi in jih je mogoče reciklirati.

Odslužena oprema

Odslužene naprave vsebujejo snovi, ki jih je mogoče reciklirati. Sklope je mogoče enostavno ločiti. Umetne snovi so označene. Tako je možno posamezne sklope sortirati in jih oddati v reciklažo ali med odpadke.

Odpadna električna in elektronska oprema



Ta simbol pomeni, da proizvoda ne smete odstranjevati skupaj z drugimi odpadki, pač pa ga je treba oddati na zbirnih mestih odpadkov za obdelavo, zbiranje, reciklažo in odstranjevanje.

Simbol velja za države s predpisi za elektronske odpadke, kot je npr. "Evropska direktiva 2012/19/ES o odpadni električni in elektronski opremi". Ti predpisi določajo okvirne pogoje, ki veljajo za vračilo in recikliranje odpadne elektronske opreme v posameznih državah.

Ker lahko elektronske naprave vsebujejo nevarne snovi, jih je treba odgovorno reciklirati, da se omeji morebitno okoljsko škodo in nevarnosti za zdravje ljudi. Poleg tega recikliranje odpadnih elektronskih naprav prispeva k ohranjanju naravnih virov.

Za nadaljnje informacije o okolju prijaznem odstranjevanju odpadne električne in elektronske opreme se obrnite na pristojne lokalne organe, na vaše podjetje za ravnanje z odpadki ali na prodajalca, pri katerem ste kupili proizvod.

Več informacij najdete na naslednji povezavi:

www.bosch-homecomfortgroup.com/en/company/legal-topics/weee/

Baterij

Baterij ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke. Izrabljene baterije je treba odstraniti v skladu s lokalnim sistemom zbiranja odpadkov.

Hladilno sredstvo R32



Naprava vsebuje fluorirani toplogredni plin R32 (potencial globalnega segrevanja 675¹⁾) z nizko vnetljivostjo in nizko toksičnostjo (A2L ali A2).

Vsebovana količina je navedena na napisni ploščici zunanje enote.

Hladilna sredstva so nevarna za okolje in jih je treba zbirati in odstranjevati ločeno.

7 Opozorilo glede varstva podatkov



Mi, **Robert Bosch d.o.o., Oddelek Toplotne Tehnike, Kidričeva cesta 81, 4220 Škofja Loka, Slovenija** obdelujemo produktne informacije, podatke o namestitvi in tehnične podatke, podatke o povezavah in komunikaciji, podatke o registraciji izdelka ter zgodovino strank, in sicer z namenom

zagotavljanja funkcionalnosti (6. člen 1. odstavek pododstavki 1b GDPR), izpolnjevanja dolžnega nadzora in zagotavljanja varne uporabe izdelkov ter iz drugih varnostnih razlogov (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR), z namenom varovanja naših pravic v povezavi z garancijo in vprašanji, povezanimi z registracijo izdelkov (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR), z namenom analize distribucije naših izdelkov in za zagotavljanje individualiziranih informacij ter ponudb, povezanih s izdelkom (6. člen 1. odstavek pododstavki 1 f GDPR). Za zagotavljanje storitev, kot so prodajne in marketinške storitve, pogodbeni management, upravljanje izplačil, programiranje, podatkovno gostovanje telefonske storitve, imamo pravico podatke posredovati zunanjim ponudnikom storitev in/ali podjetjem, pridruženim skupini Bosch. V nekaterih primerih - vendar le, če je zagotovljena ustrezna zaščita podatkov - lahko osebne podatke prenesemo prejemnikom, ki se nahajajo izven Evropskega gospodarskega prostora. Več informacij na zahtevo. Z našo pooblaščen osebo za varstvo podatkov lahko stopite v stik prek naslova: Data Protection Officer, Information Security and Privacy (C/ISP), Robert Bosch GmbH, Postfach 30 02 20, 70442 Stuttgart, GERMANY.

Kadarkoli imate pravico ugovarjati obdelavi vaših osebnih podatkov, skladno s 6. členom 1. odstavka pododstavka 1 f GDPR, in sicer na podlagi dejstev, povezanih z vašo posebno situacijo ali za namene neposrednega trženja. Za uveljavljanje vaših pravic stopite z nami v stik prek e-naslova **DPO@bosch.com**. Za več informacij sledite QR kodi.

1) na podlagi Priloge I k Uredbi (EU) št. 517/2014 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. aprila 2014.